

Kraków, dnia 19.05.2020 roku

**ZAPYTANIE OFERTOWE**  
nr 2/BGI/2020

**na produkcję filmu promującego branżę gier wideo w Polsce i Małopolsce oraz wsparcie produkcji filmu promującego branżę gier wideo w regionie Morza Bałtyckiego, w ramach projektu #R046 pn. „Baltic Game Industry - Empowering a Booster for Regional Development”**

**1. Nazwa i adres Zamawiającego**

Krakowski Park Technologiczny sp. z o.o.  
ul. Podole 60  
30-394 Kraków  
zwany w dalszej części: Zamawiającym

**2. Tryb udzielania zamówienia**

Postępowanie jest prowadzone na podstawie „Regulaminu udzielania zamówień w Krakowskim Parku Technologicznym sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie” w trybie zapytania ofertowego z publikacją w Biuletynie Informacji Publicznej.  
Postępowanie jest prowadzone w trybie konkurencyjnym z zachowaniem zasad uczciwej konkurencji, efektywności, równego traktowania, jawności i przejrzystości, a także przy dołożeniu przez osoby przeprowadzające postępowanie wszelkich starań w celu zachowania obiektywizmu oraz bezstronności przy wyborze Wykonawcy dostaw lub usług.

**3. Informacje o projekcie**

Baltic Game Industry (BGI) to międzynarodowy projekt wspierający rozwój przemysłu gier wideo w regionie Morza Bałtyckiego realizowany przez konsorcjum projektowe złożone z 22 partnerów reprezentujących 8 krajów regionu (Niemcy, Danię, Estonię, Finlandię, Litwę, Łotwę, Polskę oraz Szwecję). Projekt Baltic Game Industry jest finansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Interreg Regionu Morza Bałtyckiego. Więcej informacji o BGI znajduje się pod adresem: <http://baltic-games.eu/171/> oraz <http://www.kpt.krakow.pl/o-nas/nasze-projekty/>

**4. Opis przedmiotu zamówienia**

Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie oraz pozyskanie materiałów filmowych, przygotowanie scenariusza, produkcja filmu promującego branżę gier wideo w Polsce i Małopolsce oraz współpraca z litewskim partnerem KPT w zakresie produkcji drugiego filmu – promującego branżę gier wideo w regionie Morza Bałtyckiego.

### Zamówienie obejmuje:

- 1) Pozyskanie materiałów filmowych od zewnętrznych podmiotów, zgodnie z wykazem wyszczególnionym dalej;
- 2) Nagranie materiałów filmowych, zgodnie z wykazem wyszczególnionym dalej;
- 3) Opracowanie scenariusza filmu promującego branżę gier wideo w Polsce i Małopolsce oraz produkcja na jego podstawie filmu, zgodnie z założeniami wyszczególnionymi dalej;
- 4) Współpraca z firmą produkcyjną wskazaną przez litewskiego partnera projektu Baltic Game Industry, w zakresie udostępnienia materiałów o polskiej branży gier wideo, na potrzeby produkcji filmu promującego branżę gier wideo w regionie Morza Bałtyckiego, zgodnie z założeniami wyszczególnionymi dalej.

### Zamawiający wymaga, aby:

Ad. 1) Wykonawca zajął się techniczną stroną pozyskania i przetwarzania materiałów filmowych (kontakt roboczy, uzgodnienie parametrów technicznych etc.), które

- a) Zamawiający udostępni Wykonawcy nieodpłatnie, a które dotyczyć będą realizowanych wcześniej przez Zamawiającego wydarzeń growych takich jak np. konferencja Digital Dragons, Digital Dragons Academy, Digital Dragons Incubator, Krak Jam;
- b) Zamawiający pozyska od swoich partnerów (ok. 15 różnych podmiotów), wraz ze zgodą ich właścicieli na nieodpłatne użycie materiałów w obydwu filmach, przy czym będą to:
  - materiały z wydarzeń branżowych o łącznej długości ok. 10 minut,
  - Gameplaye lub trailery gier o łącznej długości ok. 15 minut.

Ad. 2) Wykonawca nagrał materiały filmowe, wraz z licencją umożliwiającą pracę nad obydwoma filmami,

- a) z krótkimi wywiadami z przedstawicielami rządu i samorządu – 1 wywiad w Krakowie, 1 w Warszawie; w przypadku niemożności nagrania wywiadu ze względu na COVID-19, Zamawiający dopuszcza możliwość zdalnej realizacji wywiadów;
- b) z krótkimi wywiadami z przedstawicielami branży gier wideo – 2 wywiady w Krakowie, 2 w Warszawie, 1 w Katowicach; w przypadku niemożności nagrania wywiadu ze względu na COVID-19, Zamawiający dopuszcza możliwość zdalnej realizacji wywiadów;
- c) z krótkimi materiałami ilustrującymi Polskę i Małopolskę np. wybrzeże Bałtyku z fauną, ujęcia z lotu ptaka oraz scenki rodzajowe Krakowa i Warszawy – łącznie maksymalnie 5 minut; w tym przypadku dopuszczalne jest również pozyskanie materiałów z banków wideo;

Ad. 3) Wykonawca opracował scenariusz, uzyskał akceptację Zamawiającego, a następnie wyprodukował film

- a) którego celem będzie promocja polskiej branży gier, pokazanie różnych aspektów branży (szczególnie tych mniej oczywistych) w sposób kreatywny i angażujący widza; film adresowany będzie w głównej mierze do osób spoza branży gier;

- b) opartego co do zasady na materiałach wskazanych w punkcie 1) i 2), Zamawiający dopuszcza jednak przygotowanie dodatkowych materiałów wideo lub animacyjnych nieuwzględnionych w niniejszym zapytaniu;
- c) trwający ok. 2-3 minut;
- d) przeznaczony do dystrybucji głównie online za pośrednictwem mediów społecznościowych, ale także możliwy do prezentacji w czasie wydarzeń organizowanych przez Zamawiającego;
- e) w języku polskim;
- f) opatrzony muzyką;
- g) opatrzony identyfikacją wizualną Zamawiającego oraz projektu BGI;

Ad. 4) Wykonawca współpracował z firmą produkcyjną wskazaną przez litewskiego partnera projektu m.in. poprzez

- a) udział w spotkaniach organizacyjnych online oraz kontakt telefoniczny i emailowy;
- b) udostępnienie materiałów wskazanych w punkcie 1) i 2) oraz wsparcie w ostatecznym doborze materiałów potrzebnych finalnie do produkcji trwającego ok. 15 minut filmu na temat branży gier wideo regionu Morza Bałtyckiego, zgodnie ze scenariuszem przygotowanymi przez stronę litewską;
- c) zgodne z prawem zarządzanie własnością intelektualną tj. m.in. licencjami odpowiednich materiałów wideo;
- d) przygotowanie – jeśli zajdzie taka potrzeba – angielskich tłumaczeń i napisów dla materiałów wybranych przez litewskiego partnera, ponieważ film będzie realizowany w języku angielskim.

Wykonawca w cenie usługi przekaze Zamawiającemu prawa autorskie do każdej wykonanej produkcji na zasadach określonych w umowie.

*CPV: 92 11 12 10-7 produkcja filmów reklamowych*

- 5. **Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.**
- 6. **Termin lub okres wykonywania zamówienia:** do 10 tygodni od dnia podpisania umowy.
- 7. **Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków.**

W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy:

- 1) Prowadzą działalność gospodarczą w zakresie objętym przedmiotem zamówienia.  
Ocena spełnienia powyższego warunku odbędzie się w formule spełnia/nie spełnia na podstawie oświadczenia złożonego w treści formularza ofertowego.
- 2) Posiadają zdolność techniczną i zawodową do wykonania przedmiotu zamówienia.  
Ocena spełnienia powyższego warunku odbędzie się w formule spełnia/nie spełnia na podstawie oświadczenia złożonego w treści formularza ofertowego.
- 3) Posiadają doświadczenie w zakresie przedmiotu nin. zamówienia.

Wykonawca potwierdzi spełnianie tego warunku, jeżeli w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert - a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie - zrealizował minimum 3 filmy reklamowe lub równoważne produkcje wizerunkowe (np. explainer video).

Na potwierdzenie spełniania niniejszego warunku należy złożyć wykaz usług wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem przedmiotu zamówienia, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów, że usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Dowodami, o których mowa są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie Wykonawcy o należyтым wykonaniu usługi oraz wskazanie uzasadnionych obiektywnych przyczyn braku przedstawienia dowodów.

- 4) Nie są powiązani osobowo lub kapitałowo Wykonawcy z Zamawiającym, przy czym przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania pomiędzy Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:
- uczestniczeniu w spółce, jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
  - posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji,
  - pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
  - pozostawianiu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia, w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

Ocena spełnienia powyższego warunku odbędzie się w formule spełnia/nie spełnia na podstawie oświadczenia złożonego w treści formularza ofertowego.

- 5) Nie naruszyli w sposób zawiniony obowiązków zawodowych, co podważałoby ich uczciwość.

Zamawiający wykluczy z udziału w postępowaniu Wykonawcę, który w sposób zawiniony naruszył obowiązki zawodowe, w szczególności gdy nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co Zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą dowolnych środków dowodowych.

Zamawiający wykluczy Wykonawców, którzy nie wykażą spełnienia warunków udziału w postępowaniu. Ofertę Wykonawcy wykluczonego uważa się za odrzuconą. Taka oferta nie będzie rozpatrywana.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do jednokrotnego wezwania wykonawców do uzupełnienia oferty poprzez złożenie brakujących, a wymaganych dokumentów lub dowodów na okoliczność spełnienia warunków udziału w postępowaniu.

**8. Wykaz oświadczeń lub dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu**

W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w niniejszym postępowaniu Wykonawca złoży wraz z formularzem oferty oświadczenie o spełnianiu warunków oraz wykaz zrealizowanych usług, o którym mowa w pkt 7 ppkt 3), do którego dołączy dowody ich należytego wykonania.

**9. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami**

Postępowanie prowadzone jest w języku polskim.

Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują sobie za pośrednictwem poczty elektronicznej (e-mail).

Adres e-mail Zamawiającego do korespondencji: [lleszczynski@kpt.krakow.pl](mailto:lleszczynski@kpt.krakow.pl)

Osobą upoważnioną do kontaktowania się z Wykonawcami jest: Łukasz Leszczyński.

**10. Opis sposobu przygotowania oferty:**

Oferta powinna być sporządzona w języku polskim w formie skanu podpisanego dokumentu, lub w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

Ofertę należy złożyć w PLN. Rozliczenia z Wykonawcą będą prowadzone w PLN.

Oferta powinna być:

- 1) sporządzona zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego (formularz oferty),
- 2) musi być kompletna tj. zawierać wszystkie elementy wymagane w zapytaniu ofertowym i być zgodna z jego treścią,
- 3) podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy w postępowaniu.

W przypadku podpisywania oferty lub załączników przez pełnomocnika pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy powinno być dołączone do oferty w formie skanu dokumentu.

W razie złożenia oferty niepodpisanej przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy w nin. postępowaniu lub bez ważnego dokumentu pełnomocnictwa, Zamawiający zwróci się do tego Wykonawcy o uzupełnienie tych braków formalnych wyznaczając temu Wykonawcy stosowny termin, nie dłuższy niż 3 dni.

Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Każdy Wykonawca ponosi wszystkie koszty związane ze sporządzeniem i złożeniem oferty jak i wszystkie koszty wynikające z prowadzonego postępowania.

W przypadku braku dokumentów lub złożenia dokumentów nieprawidłowych oferty nie będą rozpatrywane.

**11. Miejsce i termin składania ofert:**

Oferty w formie skanu dokumentu lub w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym należy przesłać na adres:

[lleszczynski@kpt.krakow.pl](mailto:lleszczynski@kpt.krakow.pl), opatrzone tytułem „Zapytanie ofertowe nr 2/BGI/2020”  
w terminie do dnia 24.05.2020 r. do godz. 12.00.

Oferty złożone po tym terminie nie będą rozpatrywane.

## 12. Kryteria oceny ofert

### Cena oferty brutto - 100%

Ocena ofert dokonana zostanie w następujący sposób:  
w zakresie kryterium „cena oferty” – zostaną przyznane punkty wg następującego wzoru:

$$C = \frac{C \text{ min}}{C \text{ ob}} \times 100 \text{ pkt} \times 100 \%$$

gdzie:

C- wartość punktowa kryterium ceny oferty brutto

C min – najniższa cena oferty brutto spośród wszystkich ofert

C ob – cena oferty brutto podana w badanej ofercie

Dla celów porównania ofert w zakresie kryterium oceny ofert brana będzie pod uwagę cena brutto łącznie za cały przedmiot zamówienia, określona w Formularzu Oferty.

## 13. Informacje pozostałe

- 1) Zamawiający zastrzega sobie prawo do prowadzenia postępowania również w przypadku złożenia tylko jednej oferty.
- 2) Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od niniejszego postępowania bez wyłonienia Wykonawcy i bez podawania przyczyn.
- 3) Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi oferty zawarcia umowy lub zlecenia usług w rozumieniu przepisów kodeksu cywilnego.
- 4) Potencjalni Wykonawcy nie będą uprawnieni do występowania z jakimikolwiek roszczeniami pieniężnymi lub niepieniężnymi wobec Zamawiającego w związku niniejszym zapytaniem ofertowym, w tym z tytułu poniesionych przez nich kosztów i szkód, w szczególności w przypadku odstąpienia przez niego od postępowania lub wyboru innego Wykonawcy.
- 5) Termin związania ofertą wynosi 30 dni.
- 6) Zamawiający zastrzega możliwość udzielenia Wykonawcy, wybranemu w wyniku przeprowadzonej procedury, zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług w okresie 3 lat od udzielenia zamówienia podstawowego. Przedmiot zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług będzie zgodny z przedmiotem zamówienia podstawowego.

## 14. Klauzula informacyjna o Administratorze danych osobowych:

Mając na uwadze treść art. 13 oraz art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu

takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informujemy, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Krakowski Park Technologiczny sp. z o.o., ul. Podole 60, 30-394 Kraków;
- kontakt inspektorem ochrony danych osobowych powołanym w Krakowskim Parku Technologicznym możliwy jest pod adresem: kwidlak@kpt.krakow.pl;
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b oraz art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem;
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o obowiązujące przepisy prawa oraz wytyczne projektu;
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zgodnie z wytycznymi projektu #R046 pn. „Baltic Game Industry - Empowering a Booster for Regional Development”;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany.
  - Stosowanie do art. 22 RODO; posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
- Nie przysługuje Pani/Panu:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b lub c RODO.

#### 15. Wykaz załączników będących integralną częścią zapytania ofertowego

Załącznik nr 1 - Wzór formularza oferty

Załącznik nr 2 - Wykaz usług

Załącznik nr 3 - Wzór umowy

Załącznik nr 4 - Wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych



Anna Kordecka  
Wiceprezes Zarządu



Łukasz Słoniowski  
Wiceprezes Zarządu

**Załącznik nr 1: Formularz oferty dot. Zapytania ofertowego nr 2/BGI/2020**

Wykonawca/ pieczętka:

\_\_\_\_\_ dn. \_\_\_\_\_ 2020 r.

NIP \_\_\_\_\_

REGON \_\_\_\_\_

Osoba do kontaktu: \_\_\_\_\_

nr tel. \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

**Formularz oferty**

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe nr 2/BGI/2019 na:

**produkcję filmu promującego branżę gier wideo w Polsce i Małopolsce oraz wsparcie produkcji filmu promującego branżę gier wideo w regionie Morza Bałtyckiego, w ramach projektu #R046 pn. „Baltic Game Industry - Empowering a Booster for Regional Development”,**

składam(y) ofertę na wykonanie zamówienia w zakresie określonym w tym zapytaniu ofertowym za

łącną kwotę netto w wysokości \_\_\_\_\_ PLN

słownie: \_\_\_\_\_

łącną kwotę brutto w wysokości \_\_\_\_\_ PLN

słownie: \_\_\_\_\_

1. Przedmiotem naszej oferty jest zamówienie określone w zapytaniu ofertowym nr 2/BGI/2020.
2. Oświadczam(y), że oferta spełnia wymagania określone przez Zamawiającego w ww. zapytaniu ofertowym.
3. Cena brutto oferty jest wynagrodzeniem ryczałtowym i obejmuje wszelkie koszty, które mogą wyniknąć w związku z wykonaniem zamówienia.
4. Oświadczam(y), że prowadzę(imy) działalność gospodarczą w zakresie dotyczącym zapytania ofertowego.
5. Oświadczam(y), że posiadam(y) zdolność techniczną i zawodową do wykonania przedmiotu zamówienia oraz doświadczenie w zakresie przedmiotu zamówienia.
6. Oświadczam(y), że nie jesteśmy powiązani osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym w zakresie określonym w pkt 7 ppkt 4) zapytania ofertowego.
7. Oświadczam(y), że spełniam(y) warunki udziału w postępowaniu.
8. Oświadczam(y), że zapoznałem(liśmy) się z zapytaniem ofertowym i nie wnosimy do niego żadnych zastrzeżeń.
9. Oświadczam(y), że uzyskałem(liśmy) wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego przygotowania i złożenia niniejszej oferty.
10. Zobowiązuję(jemy) się do wykonania przedmiotu zamówienia w terminie wskazanym w zapytaniu ofertowym.
11. Oświadczam(y), że jestem(śmy) związani niniejszą ofertą przez okres 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.



12. Oświadczam(y), że zobowiązuję(emy) się, w przypadku wyboru niniejszej oferty, do zawarcia umowy zgodnej z niniejszą ofertą i wzorem umowy dołączonym do ww. zapytania ofertowego na warunkach określonych w tym zapytaniu ofertowym i ofercie, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
13. Oświadczam(y), że wypełniłem(liśmy) obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>1</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem(liśmy) w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia w niniejszym postępowaniu<sup>2</sup>.

---

(Podpis czytelny lub parafa z pieczęcią imienną  
osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

---

<sup>1</sup> rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

<sup>2</sup> W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

**Załącznik nr 2:** Wykaz wykonanych usług, o których mowa w pkt 7 ppkt 3) zapytania ofertowego nr 2/BGI/2020:

Wykonawca/ pieczętka:

\_\_\_\_\_ dn. \_\_\_\_\_ 2020 r.

NIP \_\_\_\_\_

REGON \_\_\_\_\_

Poniżej przedkładam(y) wykaz wykonanych usług, określonych w pkt 7 ppkt 3) przedmiotowego zapytania ofertowego, wykonanych w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie:

Lp.	Przedmiot usługi (minimum 3 filmy reklamowe lub równoważne produkcje wizerunkowe)	Termin realizacji	Podmiot, na rzecz którego usługa była realizowana (prosimy o podanie nazwy, adresu i nr tel. odbiorcy)
1			
2			
3			

Do wykazu dołączam(y) dowody poświadczające, że usługi zostały wykonane należycie.

\_\_\_\_\_  
(Podpis czytelny lub parafa z pieczęcią imienną  
osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

Załącznik nr 3: Wzór umowy dot. Zapytania ofertowego nr 2/BGI/2020:

## UMOWA

Dnia ....., pomiędzy:

Krakowskim Parkiem Technologicznym sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, ul. Podole 60, 30-394 Kraków, NIP 675-11-57-834, REGON 351381295, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieścia w Krakowie, Wydział XI Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000058058, wysokość kapitału zakładowego: 25 372 000 zł, reprezentowaną przez:

1. ....
2. ....

zwanym w dalszej części umowy „Zamawiającym” lub „KPT” lub „Spółką”

a

.....  
.....  
.....

zwaną w dalszej części umowy „Wykonawcą”

które łącznie dalej będą zwane „Stronami”, a osobno każda z nich „Stroną”

została zawarta Umowa o następującej treści:

*Niniejsza Umowa zawierana jest w drodze realizacji przez Zamawiającego projektu #R046 pn. „Baltic Game Industry - Empowering a Booster for Regional Development”, będącego elementem współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego programu Interreg Region Morza Bałtyckiego 2014 – 2020, po przeprowadzeniu zapytania ofertowego nr 2/BGI/2020 na: „produkcję filmu promującego branżę gier wideo w Polsce i Małopolsce oraz wsparcie produkcji filmu promującego branżę gier wideo w regionie Morza Bałtyckiego w ramach projektu #R046 pn. „Baltic Game Industry - Empowering a Booster for Regional Development”.*

### § 1

#### Przedmiot Umowy

1. Przedmiot umowy obejmuje przygotowanie oraz pozyskanie materiałów filmowych, przygotowanie scenariusza, produkcję filmu promującego branżę gier wideo w Polsce i Małopolsce oraz współpracę z litewskim partnerem Zamawiającego w zakresie produkcji drugiego filmu, promującego branżę gier wideo w regionie Morza Bałtyckiego (dalej: **Przedmiot Umowy**). Przedmiot umowy realizowany jest w ramach projektu #R046 pn. „Baltic Game Industry - Empowering a Booster for Regional Development” (dalej: **Program Inkubacji**).
2. Szczegółowy opis Przedmiotu Umowy zawiera zapytanie ofertowe nr 2/BGI/2020 na: „produkcję filmu promującego branżę gier wideo w Polsce i Małopolsce oraz wsparcie produkcji filmu promującego branżę gier wideo w regionie Morza Bałtyckiego w ramach projektu #R046 pn. „Baltic Game Industry - Empowering a Booster for Regional Development” (dalej: **Zapytanie Ofertowe**) oraz oferta Wykonawcy z dn. \_\_\_\_\_ 2020 roku, które stanowią odpowiednio **załącznik nr 1** oraz **załącznik nr 2** Umowy. Załączniki stanowią integralną część Umowy.
3. W zakres Przedmiotu Umowy, o którym mowa w ust. 1 i ust. 2 w szczególności wchodzi:
  - 1) techniczne pozyskanie i przetwarzanie materiałów filmowych od zewnętrznych podmiotów, które:
    - a) Zamawiający udostępni Wykonawcy nieodpłatnie, a które dotyczyć będą realizowanych wcześniej przez Zamawiającego wydarzeń growych takich jak np. konferencja Digital Dragons, Digital Dragons Academy, Digital Dragons Incubator, Krak Jam;
    - b) Zamawiający pozyska od swoich partnerów (ok. 15 różnych podmiotów), wraz ze zgodą ich właścicieli na nieodpłatne użycie materiałów w obydwu filmach, przy czym będą to:

- materiały z wydarzeń branżowych o łącznej długości ok. 10 minut,
  - Gameplaye lub trailery gier o łącznej długości ok. 15 minut.
- 2) Nagranie materiałów filmowych:
    - a) z krótkimi wywiadami z przedstawicielami rządu i samorządu – 1 wywiad w Krakowie, 1 w Warszawie; w przypadku niemożności nagrania wywiadu ze względu na COVID-19, Zamawiający dopuszcza możliwość zdalnej realizacji wywiadów;
    - b) z krótkimi wywiadami z przedstawicielami branży gier wideo – 2 wywiady w Krakowie, 2 w Warszawie, 1 w Katowicach; w przypadku niemożności nagrania wywiadu ze względu na COVID-19, Zamawiający dopuszcza możliwość zdalnej realizacji wywiadów;
    - c) z krótkimi materiałami ilustrującymi Polskę i Małopolskę np. wybrzeże Bałtyku z fauną, ujęcia z lotu ptaka oraz scenki rodzajowe Krakowa i Warszawy – łącznie maksymalnie 5 minut; w tym przypadku dopuszczalne jest również pozyskanie materiałów z banków wideo;
  - 3) Opracowanie scenariusza filmu promującego branżę gier wideo w Polsce i Małopolsce, uzyskanie akceptacji scenariusza przez Zamawiającego oraz produkcja na jego podstawie filmu:
    - a) którego celem będzie promocja polskiej branży gier, pokazanie różnych aspektów branży (szczególnie tych mniej oczywistych) w sposób kreatywny i angażujący widza, film adresowany będzie w głównej mierze do osób spoza branży gier;
    - b) opartego co do zasady na materiałach wskazanych w punkcie 1) i 2), Zamawiający dopuszcza jednak przygotowanie dodatkowych materiałów wideo lub animacyjnych nieuwzględnionych w niniejszym zapytaniu;
    - c) trwającego ok. 2-3 minuty;
    - d) przeznaczonego do dystrybucji głównie online za pośrednictwem mediów społecznościowych, ale także przeznaczonego do prezentacji w czasie wydarzeń organizowanych przez Zamawiającego;
    - e) w języku polskim;
    - f) opatrzonego muzyką;
    - g) opatrzonego identyfikacją wizualną Zamawiającego oraz projektu BGI;
  - 4) Współpraca z firmą produkcyjną wskazaną przez litewskiego partnera projektu Baltic Game Industry, w zakresie udostępnienia materiałów o polskiej branży gier wideo, na potrzeby produkcji filmu promującego branżę gier wideo w regionie Morza Bałtyckiego poprzez:
    - a) udział w spotkaniach organizacyjnych online oraz kontakt telefoniczny i emailowy;
    - b) udostępnienie materiałów wskazanych w punkcie 1) i 2) oraz wsparcie w ostatecznym doborze materiałów potrzebnych finalnie do produkcji trwającego ok. 15 minut filmu na temat branży gier wideo regionu Morza Bałtyckiego, zgodnie ze scenariuszem przygotowanymi przez stronę litewską;
    - c) zgodne z prawem zarządzanie własnością intelektualną tj. m.in. licencjami odpowiednich materiałów wideo;
    - d) przygotowanie – jeśli zajdzie taka potrzeba – angielskich tłumaczeń i napisów dla materiałów wybranych przez litewskiego partnera, ponieważ film będzie realizowany w języku angielskim.
  4. Strony zgodnie ustalają termin realizacji zamówienia – maksymalnie do 10 tygodni od daty podpisania umowy, tj. do dnia \_\_\_\_\_ 2020 r.
  5. Harmonogram prac, w tym kolejne etapy prac i iteracje zostaną ustalone przez Strony w terminie do 7 dni od daty zawarcia umowy. Zmiany harmonogramu nie stanowią zmiany Umowy.

## § 2

### Zobowiązanie Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania na rzecz Zamawiającego Przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 1, na zasadach określonych w zapytaniu ofertowym nr 2/BGI/2020 na „*produkcję filmu promującego branżę gier wideo w Polsce i Małopolsce oraz wsparcie produkcji filmu promującego branżę gier wideo w regionie Morza Bałtyckiego w ramach projektu #R046 pn. **Baltic Game Industry - Empowering a Booster for Regional Development***” oraz w nin. Umowie.
2. Wykonawca zobowiązuje się w szczególności do:
  - 1) prawidłowego i terminowego wykonania Przedmiotu Umowy;
  - 2) zachowania najwyższej staranności przy wykonywaniu Przedmiotu Umowy odpowiadającej profesjonalnemu charakterowi prowadzonej działalności oraz wykorzystania pełnego zakresu wiedzy i posiadanego doświadczenia w celu osiągnięcia efektu odpowiadającego najlepiej pojętemu interesowi Zamawiającego;

- 3) ścisłej współpracy z Zamawiającym na każdym etapie realizacji umowy, w szczególności uzyskania akceptacji scenariusza przez Zamawiającego oraz uwzględniania ewentualnych uwag, sugestii i propozycji Zamawiającego w tym zakresie;
- 4) współpracy z partnerami Zamawiającego w celu pozyskania i przetwarzania materiałów filmowych, o których mowa w § 1 ust. 3 pkt 1) umowy, w szczególności polegającej na kontakcie roboczym z przedstawicielami partnerów, ustaleniu szczegółów technicznych pozyskania materiałów, oraz uzgodnieniu ich parametrów technicznych;
- 5) zachowania poufności w stosunku do Zamawiającego oraz uczestników Programu Inkubacji;
- 6) niezwłocznego informowania Zamawiającego o trudnościach w wykonywaniu umowy, w szczególności o zamiarze zaprzestania jej wykonywania;
- 7) udzielania pełnej informacji na temat postępu i zakresu wykonywanych prac na każde żądanie Zamawiającego lub osoby wskazanej przez Zamawiającego.

### § 3

#### Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Za należyte wykonanie całości Przedmiotu Umowy Wykonawcy przysługuje ryczałtowe wynagrodzenie brutto w łącznej wysokości: ..... zł (słownie: .....).
2. Wypłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na konto w ciągu 14 dni od dnia otrzymania faktury przez Zamawiającego i stwierdzeniu przez Zamawiającego terminowego i prawidłowego wykonania zleconych czynności będących Przedmiotem Umowy. Należność zostanie uregulowana pod warunkiem, że rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w treści faktury będzie znajdował się w Wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej. Za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
3. Podstawą do wystawienia faktury będzie protokół zdawczo – odbiorczy.
4. Zapłatę uważa się za dokonaną w chwili obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
5. Zamawiający jest podatnikiem VAT.

### § 4

#### Zasady wizualizacji

1. Zamawiający na potrzeby realizacji Umowy udostępni Wykonawcy w wersji elektronicznej:
  - 1) Logotypy Krakowskiego Parku Technologicznego,
  - 2) Logo Funduszy Europejskich z nazwą Programu Interreg Region Morza Bałtyckiego,
  - 3) Logo projektu Baltic Game Industry.
2. Wykonawca jest zobowiązany w szczególności do oznaczania znakami i informacjami, o których mowa w ust. 1 wszystkich materiałów wykorzystywanych przy realizacji Przedmiotu Umowy, związanych z realizacją niniejszego zamówienia podawanych do wiadomości publicznej,

### § 5

#### Czas trwania umowy

Umowa zostaje zawarta na czas określony tj. od dnia jej zawarcia do dnia \_\_\_\_\_ r.

### § 6

#### Rozwiązanie Umowy

Zamawiający ma prawo rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku rażącego i stałego naruszania warunków Umowy, a w szczególności wykonywania Przedmiotu Umowy w sprzeczności z postanowieniami § 1, w szczególności z postanowieniami wskazanego tam Zapytania Ofertowego.

### § 7

#### Umowne prawo odstąpienia

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w istotnym interesie Zamawiającego, a czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 14 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
2. W przypadku, o którym mowa w ust.1 Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części Umowy.

### § 8

### Obowiązek zachowania poufności

1. Z zastrzeżeniem postanowienia ust. 2, Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w poufności wszelkich danych dotyczących Zamawiającego i informacji uzyskanych w jakikolwiek sposób w związku z wykonywaniem Umowy, bez względu na formę ich utrwalenia, w tym do:
  - 1) zabezpieczenia tych informacji przed utratą, zniekształceniem oraz dostępem nieupoważnionych osób trzecich;
  - 2) wykorzystywania tych informacji wyłącznie w celu wykonania Umowy.
2. Obowiązku zachowania poufności, o którym mowa w ust. 1, nie stosuje się do danych i informacji:
  - 1) dostępnych publicznie;
  - 2) które zostały zgodnie z prawem otrzymane przez Wykonawcę od osoby trzeciej bez obowiązku zachowania poufności;
  - 3) w momencie ich przekazania przez Zamawiającego były już znane Wykonawcy bez obowiązku zachowania poufności;
  - 4) w stosunku do których Wykonawca uzyskał pisemną zgodę Zamawiającego na ich ujawnienie;
  - 5) których ujawnienie może być wymagane na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
3. W przypadku, gdy ujawnienie informacji, o których mowa w ust. 1, przez Wykonawcę jest wymagane na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego, Wykonawca poinformuje Zamawiającego o przyczynach i zakresie ujawnionych danych, chyba, że byłoby to sprzeczne z przepisami prawa powszechnie obowiązującego.
4. Wykonawca zobowiązuje się do poinformowania każdej z osób, przy pomocy których wykonuje Umowę i które będą miały dostęp do informacji, o których mowa w ust. 1, o wynikających z Umowy obowiązkach w zakresie zachowania poufności, a także do zobowiązania każdej z tych osób do zachowania poufności i egzekwowania tego obowiązku na zasadach analogicznych do przewidzianych w niniejszej Umowie (w szczególności w zakresie zastrzeżenia kar umownych za naruszenie obowiązku poufności).
5. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za naruszenie obowiązku zachowania poufności przez osoby, przy pomocy których Wykonawca wykonuje Umowę.
6. W przypadku ujawnienia lub utraty informacji uzyskanych w związku z realizacją przedmiotu Umowy, Wykonawca zobowiązuje się do bezzwłocznego pisemnego poinformowania Zamawiającego o tym fakcie, w szczególności wskazując okoliczności zdarzenia.
7. Po zakończeniu realizacji Umowy, Wykonawca bezzwłocznie zwróci Zamawiającemu lub zniszczy wszelkie dane i informacje przekazane przez Zamawiającego w związku z realizacją Przedmiotu Umowy. Wykonawca niezwłocznie, w formie pisemnej, powiadomi Zamawiającego o wykonaniu obowiązku określonego w zdaniu poprzedzającym.
8. Wykonanie Umowy lub rozwiązanie Umowy przez którąkolwiek ze Stron z jakiegokolwiek przyczyny nie będzie miało wpływu na obowiązki określone w niniejszym paragrafie.

### § 9

#### Prawa autorskie

1. Wykonawca oświadcza, że Przedmiot Umowy, dalej zwany Utworem, będzie wynikiem jego oryginalnej twórczości i nie będzie naruszać praw osób trzecich, w szczególności praw autorskich oraz dóbr osobistych, jak również, że osobiste i majątkowe prawa autorskie do Utworu nie są ograniczone jakimikolwiek prawami osób trzecich. Wykonawca oświadcza ponadto, że Utwór nie był publicznie rozpowszechniony lub udostępniony za pośrednictwem jakichkolwiek środków przekazu lub rozpowszechniania.
2. Wykonawca zobowiązuje się przenieść na Zamawiającego całość autorskich praw majątkowych do Utworu, bez żadnych ograniczeń czasowych i terytorialnych, na wszelkich znanych w chwili zawarcia niniejszej Umowy polach eksploatacji, w szczególności:
  - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania Utworu – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy Utworu, w tym techniką zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Utwór utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - 3) w zakresie rozpowszechniania Utworu w sposób inny niż określony w pkt 2 – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Utworu, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
  - 4) wprowadzenie do pamięci komputera i wykorzystanie w sieci Internet;
  - 5) udzielenia licencji na wykorzystanie Utworu;

- 6) dokonywanie tłumaczeń Utworu na różne wersje językowe;
  - 7) połączenia każdego z Utworów w całości lub części z innymi Utworami w celu wspólnego korzystania lub rozpowszechnia na polach eksploatacji wskazanych powyżej;
  - 8) do korzystania z Utworu dla potrzeb prowadzenia wszelkiego typu działań promocyjnych i marketingowych, w tym w szczególności w celu promocji Projektu.
3. Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo do ingerowania w strukturę Utworu, dokonywania opracowań, adaptacji, tłumaczeń i utworów zależnych.
  4. Wykonawca upoważnia również Zamawiającego do rozporządzania oraz korzystania z utworów stanowiących opracowanie Przedmiotu Umowy, w zakresie wskazanym w ust. 2 i 3 powyżej. Wskazane upoważnienie może być przeniesione na osoby trzecie bez konieczności uzyskiwania odrębnej zgody.
  5. Przejście praw autorskich do Utworu nastąpi z momentem przekazania Utworu Zamawiającemu.
  6. Wykonawca, oświadcza, że utwory będące przedmiotem niniejszej umowy, nie naruszają praw majątkowych ani osobistych osób trzecich oraz są samodzielными i oryginalnymi utworami w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1231 z późn. zm.).
  7. Wykonawca zobowiązuje się, że wykonując Przedmiot Umowy nie naruszy autorskich praw majątkowych osób trzecich i przekaze Zamawiającemu wyniki prac w stanie wolnym od obciążeń prawami tych osób trzecich (za wyjątkiem praw osobistych do utworu).
  8. Wykonawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego za wszelkie wady prawne utworów powstałych w związku z wykonywaniem Przedmiotu Umowy, w szczególności za roszczenia osób trzecich wynikających z naruszenia praw własności intelektualnej.
  9. Wykonawca zobowiązuje się zaspokoić wszelkie roszczenia osób trzecich w szczególności roszczenia o naruszenie praw autorskich lub dóbr osobistych, jakie zostaną zgłoszone wobec Zamawiającego w związku lub w wyniku korzystania przez Zamawiającego z utworów, o których stanowi ust.1.
  10. Jednocześnie Wykonawca zobowiązuje się i gwarantuje, że ani on, ani żadni twórcy utworów powstałych w wykonaniu lub w związku z wykonaniem przedmiotu Umowy nie będą wykonywać ani egzekwować względem Zamawiającego przysługujących im osobistych praw autorskich.

#### § 10

##### Koordinacja wykonania Umowy

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo sprawowania kontroli realizacji przez Wykonawcę usług objętych Przedmiotem Umowy przez wyznaczonych przedstawicieli Zamawiającego.
2. Osobą odpowiedzialną ze strony Zamawiającego za realizację Umowy jest: \_\_\_\_\_.
3. Osobą odpowiedzialną ze strony Wykonawcy za realizację Umowy jest: \_\_\_\_\_.
4. Osoba wymieniona w ust. 2 wspólnie z osobą wskazaną w ust. 3 uprawniona jest do uzgadniania form i metod wykonywania Przedmiotu Umowy, udzielania koniecznych wyjaśnień i informacji, podejmowania innych niezbędnych działań koniecznych do prawidłowego wykonywania Przedmiotu Umowy.
5. Zmiana osób odpowiedzialnych za realizację Umowy nie stanowi zmiany Umowy i nie wymaga zawarcia aneksu.

#### § 11

##### Kary umowne

1. W wypadku niewykonania lub nienależytego wykonania Przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 1, Zamawiający ma prawo:
  - 1) Odstąpić od Umowy w całości i w takiej sytuacji Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1,
  - 2) Naliczyć Wykonawcy następujące kary umowne:
    - a) za niedotrzymanie przez Wykonawcę terminu realizacji zamówienia, określonego w § 1 ust. 4, w wysokości 0,5% wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 3 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia.
    - b) za nienależyte wykonanie Przedmiotu Umowy w wysokości 20 % wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 3 ust. 1.
    - c) W przypadku naruszenia przez Wykonawcę lub osobę, przy pomocy której Wykonawca wykonuje umowę o poufności – w wysokości 5% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 Umowy za każdy przypadek.
2. Za nienależyte wykonanie Umowy uznaje się zarówno niedotrzymanie przez Wykonawcę terminu realizacji zamówienia, o którym mowa w § 1 ust. 4, jak również realizację Przedmiotu Umowy niezgodnie

- z wymaganiami Zamawiającego zawartymi w Zapytaniu Ofertowym lub ofercie Wykonawcy, niezgodnie z zapisami niniejszej Umowy lub przepisami prawa.
3. Wykonawca oświadcza, iż upoważnia Zamawiającego do potrącenia z należnego mu wynagrodzenia kar umownych naliczonych przez Zamawiającego.
  4. Jeżeli kara umowna nie pokryje w pełnej wysokości poniesionej przez Zamawiającego szkody, może on dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
  5. Kary umowne podlegają sumowaniu.
  6. Maksymalna łączna wysokość naliczonych kar umownych nie może przekroczyć 70% wynagrodzenia Wykonawcy wskazanego w § 3 ust. 1.

#### § 12

##### **Klauzula salwatoryjna**

Strony zobowiązują się, że w przypadku, gdy jakakolwiek część Umowy zostanie uznana za nieważną lub w inny sposób prawnie wadliwą, pozostała część Umowy pozostanie w mocy, chyba że pozostawienie w mocy Umowy bez nieważnych lub wadliwych postanowień Umowy straci dla którejkolwiek ze Stron ekonomiczne uzasadnienie. W przypadku postanowień uznanych za nieważne lub niewykonalne, Strony podejmą negocjacje w dobrej wierze w celu zastąpienia takich postanowień, o ile to możliwe, postanowieniami alternatywnymi, które będą ważne i wykonalne i będą odzwierciedlać pierwotne intencje Stron.

#### § 13

##### **Postanowienia końcowe**

1. Załącznikami do Umowy stanowiącymi jej integralną część są:
  - 1) Zapytanie ofertowe nr 2/BGI/2020 na „*produkcję filmu promującego branżę gier wideo w Polsce i Małopolsce oraz wsparcie produkcji filmu promującego branżę gier wideo w regionie Morza Bałtyckiego w ramach projektu #R046 pn. „Baltic Game Industry - Empowering a Booster for Regional Development”*”
  - 2) Oferta Wykonawcy z dn. \_\_\_\_\_ 2020 r.
2. Każda zmiana postanowień umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem § 1 ust. 5 oraz § 10 ust. 5 umowy.
3. Ewentualne spory mogące wyniknąć z niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy rzeczowo dla siedziby Zamawiającego.
4. W sprawach nieuregulowanych do postanowień niniejszej umowy zastosowanie mieć będą przepisy Ustawy z 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz Kodeksu cywilnego.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Zamawiający

Wykonawca



**Załącznik nr 4:** wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych do Zapytania ofertowego nr 2/BGI/2020

**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych**

zawarta dnia \_\_\_\_\_ pomiędzy:  
(zwana dalej „Umową”)

\_\_\_\_\_ zwanym w dalszej części Umowy „Podmiotem przetwarzającym” reprezentowanym przez:

oraz

**Krakowskim Parkiem Technologicznym sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie**, ul. Podole 60, 30-394 Kraków, NIP 675-11-57-834, REGON 351381295, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, Wydział XI Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000058058, wysokość kapitału zakładowego: 25 372 000 zł, reprezentowaną przez:

1. .... - .....
2. .... - .....

zwaną w dalszej części Umowy „Administratorem danych” lub „Administratorem”

**§ 1**

**Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Ogólnego Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady o Ochronie Danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem” lub „RODO”) Dane Osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Przez Dane Osobowe rozumie się, zgodnie z art.4 pkt 1 RODO, wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej, a przez Przetwarzanie Danych Osobowych – wszelkie operacje lub zestaw operacji wykonywanych na Danych Osobowych lub zestawach Danych Osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, takie jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie w rozumieniu art. 4 pkt 2 RODO.
4. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.
5. Administrator oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO;

**§ 2**

**Zakres i cel przetwarzania danych**

1. Podmiot przetwarzający oświadcza, że:
  - a. dysponuje środkami, doświadczeniem, wiedzą i wykwalifikowanym personelem, co umożliwi mu prawidłowe wykonanie umowy, w tym zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO,
  - b. jest Podmiotem przetwarzającym w rozumieniu art. 4 pkt 8 RODO w ramach umowy, co oznacza że będzie przetwarzał Dane Osobowe w imieniu Administratora;

- c. Administrator powierza Podmiot przetwarzający do przetwarzania Dane Osobowe niezbędne do realizacji niniejszej Umowy, a Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnie z prawem i Umową, wyłącznie w zakresie i w celu przewidzianym w Umowie;
2. Powierzone przez Administratora dane Dane Osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_, zawartej w wyniku rozstrzygniętego w dniu \_\_\_\_\_ Zapytania ofertowego nr 2/BGI/2020.

### § 3

#### Sposób wykonania Umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Po wygaśnięciu lub rozwiązaniu umowy Podmiot przetwarzający jest zobowiązany, zależnie od decyzji Administratora, do usunięcia lub zwrotu wszelkich danych osobowych oraz usunięcia wszelkich istniejących kopii oraz niezwłocznego trwałego usunięcia danych osobowych z informatycznych nośników danych będących jego własnością. Powyższe Podmiot przetwarzający zobowiązany jest potwierdzić pisemnym oświadczeniem doręczonym Administratorowi nie później niż w terminie 14 dni od wygaśnięcia lub rozwiązania umowy.
6. Przy przetwarzaniu Danych Osobowych Podmiot przetwarzający przestrzega zasad wskazanych w umowie oraz w RODO; w szczególności zobowiązuje się:
  - a. pomagać Administratorowi w wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO; w szczególności, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przekazywać Administratorowi informacje oraz wykonywać jego polecenia dotyczące stosowanych środków zabezpieczania Danych Osobowych, przypadków naruszenia ochrony danych osobowych oraz zawiadamiania o tym organu nadzorczego lub osób, których dane osobowe dotyczą, przeprowadzenia oceny skutków dla ochrony danych, oraz przeprowadzania uprzednich konsultacji z organem nadzorczym i wdrożenia zaleceń organu;
  - b. przekazywać Administratorowi w ciągu 24 (dwudziestu czterech) godzin od wykrycia zdarzenia, informacje o naruszeniu ochrony powierzonych Podmiot przetwarzający do przetwarzania Danych Osobowych, w tym informacje niezbędne Administratorowi do zgłoszenia naruszenia ochrony danych organowi nadzorczemu, o którym mowa w art. 33 ust. 3 RODO;
  - c. pomagać Administratorowi, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz na podstawie odrębnych ustaleń, w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO;
  - d. zapewnić, by każda osoba fizyczna działająca z upoważnienia Podmiot przetwarzający, która ma dostęp do Danych Osobowych, przetwarzała je wyłącznie na polecenie Administratora; niniejszym Administrator upoważnia Podmiot przetwarzający do wydawania ww. poleceń;
  - e. prowadzić ewidencję osób upoważnionych do Przetwarzania Danych Osobowych, przetwarzanych w związku z wykonywaniem umowy;
  - f. udostępnić Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia przez Administratora oraz Podmiot przetwarzający obowiązków, o których mowa w art.28 RODO;

- g. stosować się do ewentualnych wskazówek lub zaleceń, wydanych przez organ nadzoru lub unijny organ doradczy zajmujący się ochroną danych osobowych, dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie stosowania RODO.
7. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego informowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym Przetwarzania Danych Osobowych przez Podmiot przetwarzający, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym Przetwarzania Danych Osobowych, skierowanej do Wykonawcy, a także o wszelkich kontrolach i inspekcjach dotyczących Przetwarzania Danych Osobowych przez Podmiot przetwarzający, w szczególności prowadzonych przez organ nadzorczy.

#### § 4

##### Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia umożliwi Administratorowi, na każde żądanie, dokonania przeglądu stosowanych środków technicznych i organizacyjnych i dokumentacji dotyczącej tych środków, aby przetwarzanie toczyło się zgodnie z prawem, a także uaktualniać te środki, o ile w opinii Administratora są one niewystarczające do tego, by zapewnić zgodne z prawem przetwarzanie Danych Osobowych powierzonych Podmiot przetwarzający.
2. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.
3. Administrator jest uprawniony do weryfikacji przestrzegania przez Podmiot przetwarzający zasad przetwarzania Danych Osobowych wynikających z RODO i umowy, poprzez prawo żądania udzielenia wszelkich informacji dotyczących powierzonych Danych Osobowych.
4. Administrator ma prawo przeprowadzania audytów lub inspekcji Podmiotu przetwarzającego w zakresie zgodności operacji przetwarzania z prawem i z umową. Audyty lub inspekcje, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, mogą być prowadzone przez audytorów zewnętrznych upoważnionych przez Administratora.
5. Administrator lub upoważniony przez niego audytor zewnętrzny jest uprawniony do kontrolowania przestrzegania zasad przetwarzania Danych Osobowych, w szczególności poprzez żądanie udzielenia informacji dotyczących przetwarzania przez Podmiot przetwarzający Danych Osobowych lub dokonywanie kontroli w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe.
6. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń Administratora dotyczących zasad przetwarzania powierzonych Danych Osobowych oraz dotyczących poprawy zabezpieczenia danych osobowych, sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonych przez upoważnionych pracowników Administratora lub audytora zewnętrznego upoważnionego przez Administratora.

#### § 5

##### Podpowierzenie

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte Umową do dalszego przetwarzania przez Podmiot przetwarzający jedynie w celu wykonania Umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych, chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podmiot przetwarzający a, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy, winien spełniać te same gwarancje i obowiązki, jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na Podmiot przetwarzający obowiązków ochrony danych.

## § 6

### Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający przyjmuje do wiadomości, że przetwarzanie przez niego powierzonych Danych Osobowych w szerszym zakresie niż określono to w § 2 ust. 3 i 4 lub dla realizacji innych celów niż wskazane w § 2 ust. 2 umowy, przy braku dysponowania odpowiednią podstawą prawną, będzie stanowiło naruszenie przepisów RODO i postanowień umowy, oraz może stanowić podstawę do jej wypowiedzenia w trybie natychmiastowym i wyciągnięcia konsekwencji z niej wynikających lub przewidzianych przepisami prawa.

## § 7

### Czas obowiązywania Umowy

Umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas określony od ..... do .....

## § 8

### Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy Danych Osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia, w tym także po rozwiązaniu umowy, oraz zobowiązuje się zapewnić, aby osoby mające dostęp do Przetwarzania Danych Osobowych zachowały Dane Osobowe oraz sposoby ich zabezpieczeń w tajemnicy, w tym także po rozwiązaniu umowy lub ustaniu zatrudnienia u Podmiotu przetwarzającego.
2. Podmiot przetwarzający nie będzie kopiować, powielać lub w jakikolwiek sposób rozpowszechniać Danych Osobowych, z wyjątkiem sytuacji, gdy wykorzystanie tych danych następuje w celu wykonania umowy.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie informować Administratora, jeżeli zdaniem Podmiotu przetwarzającego wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów o ochronie danych.
4. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych poufnych gwarantowały zabezpieczenie danych poufnych w tym w szczególności danych osobowych powierzonych do przetwarzania, przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.

## § 9

### Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze Stron.
2. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody, jakie powstaną u Administratora lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z umową Przetwarzania Danych Osobowych. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się także do zapłaty odszkodowania na zasadach ogólnych w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Podmiot przetwarzający niniejszej umowy.
3. W sprawach nieuregulowanych w umowie mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz.459) oraz przepisy RODO.

---

Administrator danych

---

Podmiot przetwarzający